

## A JE' JU'UNA', PACHIR CAJ U CA' TS'IBTA JUAN 2 JUAN

### *Jach taj a C'ujo' u yajo'onex*

<sup>1</sup> A je' ju'una', raji' cu ts'ibtic Juan, a mac tuchi'ta'b ten Jesús uch. Tan in ts'ibtic u ju'unin ti' tech xquic, a mac in jach yaji'. Baxuc a techo' teta'anech ten C'uj. Baxuc xan, quin ts'ibtic ti' a pararob. MΛ' chen ten in yajechi'. Tu cotor mac a yer C'ujo', cu yajquintiquechex.

<sup>2</sup> Rajen quin yajquintiquech, quire' yΛn to'onex u t'Λn C'uj tij corex. Ti' yΛn u t'Λn C'uj tij corex munt q'uin.

<sup>3</sup> A teno' in c'at ic Tetex C'uj yejer ic Jaj Ts'urirex Jesucristo ca' u yirob otsiro'onex. In c'at ic Tetex C'uj yejer ic Jaj Ts'urirex Jesucristo ca' u yamto'onexob an ten bic jach manan tsoy tu t'Λnob C'uj. In c'at ic Tetex C'uj yejer ic Jaj Ts'urirex ca' qui'ac ij corex ten ti'obo' soc mΛna' ba' quic tucriquex. A ra' yΛn to'onexo' a mac a taj tu yacsaj tu yor a tan u pacran yajquinticob u bΛjob.

<sup>4</sup> Jach nequi' in wor caj in wu'yaj jun yarob a pararob cu quibicob u t'Λn C'uj. MΛ' ja wirej, baxuc caj u toc araj to'onex C'uj ic Tetex uch, ca' ij quibex u t'Λn.

<sup>5</sup> A teno', quin chich c'atic tech chan xquic, in wet acsΛ'orirech. Baje'rera', quin chich c'atic tech ca' ic pacran yajquintex ij quet acsΛ'orirex. A je'

t'ana', a quin ts'ibtic techex, ca' ic pacran yajquintex ij quet acsΛ'orirex. MΛ' ric'ben t'ani', quire' ta toc u'yex caj a wacsex ta worex uch.

<sup>6</sup> Ca' ij qui' u'yex a ba' ara'b ten C'uj. Ra' u c'at ya'aric to'onex, ca' ic pacran yajquintex ij quet acsΛ'orirex. Ra' ta wu'yex caj a yΛn acsex ta worex uch ca' manaco'onex an ten bic winic a cu yajquinticob C'uj, baxuc xan, a cu yajquinticob u yet acsΛ'orirob.

### *YΛjtusirob mac*

<sup>7</sup> Quin c'asic techex ca' a wu'yex a ba' caj u ya'araj to'onex C'uj uch. Ti' cu man tu yΛnechex a cu tus aricob techex, yΛjtusirob. Cu man u tus a'arej tu cotor mac. Cu tus manob ya'arej: "MΛ' jach tar u bΛq'uer C'uj caj tar Jesucristo." Aro' yΛjtusir mac, bayiri' cu p'acticob Cristo. YΛn ya'ab baxuco'.

<sup>8</sup> Qui' cΛnant a bΛjex soc mΛ' a sΛtiquex u bo'orir a beyajex ti' C'uj. Qui' cΛnant a bΛjex soc a c'Λmiquex u qui' nup'ur u bo'orir a beyajex ca' bin xiquechex ΛcΛtan ich C'uj.

<sup>9</sup> A mac a caj u jenmastaj u t'Λn C'uj a mΛ' cu p'atar ti' u t'Λn C'uj a ba' camsa'b ten Cristo uch. Raji' mΛ' yer C'uji'. Barej a mac cu p'atar ti' a ba' camsa'b ten Cristo uch. Raji' yer C'uj, ic Tetex. Raji' yer xan u parar C'uj.

<sup>10</sup> Wa cu tar mac tu yΛnechex quir u tus cam-siquechex u t'Λn C'uj. Chen mΛ' ju camsechex a ba' camsa'b ten Jesús. MΛ' tsoy a wacsiquex tu yΛnechexi' mΛ' tsoy a t'Λniquex xani'.

<sup>11</sup> MΛ' ja wirej, wa ca' t'Λniquex ca yamtiquex ti' u c'asir a ba' cu camsico'onex.

*Tabar u ts'ocar u t'ʌn Juan*

<sup>12</sup> Cax yʌn ya'ab in t'ʌn quir in ts'ibtic techex ich ju'un. Chen mʌ' in c'at in ts'ibtiquechexi'. In c'at soc ca' tsicbanʌco'onex soc jach qui' ij corex.

<sup>13</sup> U pararexob a bʌj a xquic a teta'b ten C'ujo' caj u ya'araj: “In qui' t'ʌni'quechex.” Jeroj ts'oquij, quij Juan.

## **Lacandon** **New Testament in Lacandon (MX:lac:Lacandon)**

copyright © 1978 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Lacandon

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Contributor: Bible League International

Lacandón [lac], Mexico

### **Copyright Information**

© 1978, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Lacandon

### **© 1978, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-05-08

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 7 May 2025 from source files  
dated 8 May 2025

e946bbf1-bc43-5557-a783-a3482d69cb01